

Anziehvorschrift Zylinderkopf

Tightening Instructions for Cylinder Head

Instructions de serrage pour culasse

Prescripciones de apriete para culatas

442.880

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

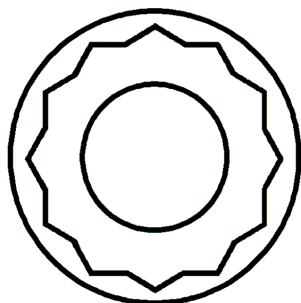
Hyundai / Kia



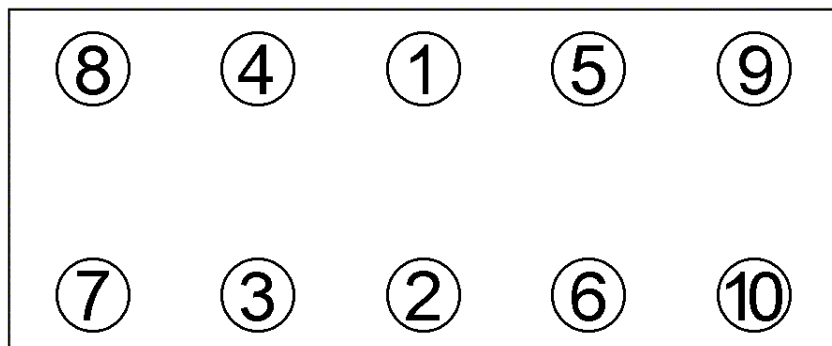
Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



912.370
M 12x1,5x184



Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

Models until 2003
● 50 Nm
➤ 120°
➤ 90°

Models from 2004
● 25 Nm
● 50 Nm
➤ 120°
➤ 120°

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 84,5 mm; ÷: 1,20 mm

MC: D4EA, D4EA-F, D4EA-V
2,0 ltr. CRDi
83-103 kW (113-140 PS)

Elantra, i30, Santa Fé, Sonata V, Trajet, Tucson
Carens II+III, Cerato, Magentis, Sportage, Cee'd

Elring-Serviceteam

Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

24/11/12

442.880